



CK | Document
imaging



Libérez-vous des contraintes. Nos experts locaux vous équiperont avec les meilleurs produits et solutions pour matérialiser et façonner des contenus de haute qualité, à votre image. Misez sur le meilleur de la technologie pour améliorer vos performances et relever de nouveaux défis.

CK | Digital
workflows

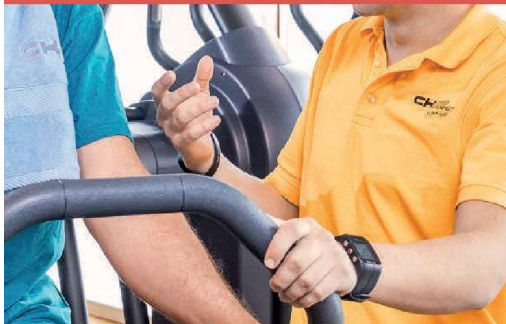


Simplifiez-vous la vie. Nous accompagnons votre entreprise sur le chemin de la transition numérique. Nous développons des solutions digitales sur mesure pour vous permettre de vous concentrer sur l'essentiel : le développement de votre business et l'équilibre de vos équipes.



CK | Sport
& Fitness

Réalisez-vous pleinement. Par la pratique d'une activité sportive, nous vous transmettons l'énergie nécessaire à la réussite de vos projets professionnels et personnels. Profitez d'infrastructures de qualité et de conseils personnalisés pour vous épanouir à chaque moment de votre vie.



healthy people, healthy business

Depuis 1946, Charles Kieffer Group vous épaula dans le développement de votre entreprise au Luxembourg. Pour cela, nous plaçons la technologie au service de l'homme et de son épanouissement. Grâce à l'engagement et à l'expérience de nos équipes, nous vous accompagnons au quotidien pour que votre entreprise et vos collaborateurs grandissent ensemble, dans le respect de chacun, en pleine santé.

2, rue Léon Laval
Z.A. Am Bann
L-3372 Leudelange

Tél. +352 26 380 1
Fax +352 26 380 380
info@ck-group.lu

ck-group.lu
Charles Kieffer Group

CK Charles Kieffer
Group



Epreuves permanentes

(du 1er mars au 31 octobre)

CLUB	KM
LG Alzingen	36/79/124
LG Belvaux	49/85/181
LG Bertrange	54/88/146
LV Bettembourg	26/63/126
CCI Differdange	60/90/110
VS Dommeldange	58/87/116
UCN Ettelbruck	67/90/120
FSCL	63/102/261
LC Kayl	88/150/280
END Leudelange	48/79/120
CC Mondercange	62/86/119
UC Pétange	42/93/135
TT Préizerdaul	48/84/142
UC Rodange	45/70/100
HIR Rumelange	42/90
VC Schengen	70/100
LP Schiffflange	132/326/571
LC Tétange	63/200
SaF Zéisseng	28/70/90
VTT Esch	55/105
Postcycling	62/106/128
Velo Woolz	42/91/133
LP Muhlenbach	88/124



F. S. C. L.

Maison des sports
3, route d'Arlon
L-8009 STRASSEN

Tél. +352 29 23 17
www.fscl.lu

© Ed Buchette 2019



Wer kannte ihn nicht, Paul Wester, den Allrounder in Sachen Benevolat im Sport? Ob Radsport oder Leichtathletik, der pensionierte Postbeamte, Jahrgang 1947, war bis zu seinem Todestag am 8. Februar 2019, unermüdlich im Einsatz.

Als Sekundarschüler begann Paul, in Leudelingen geboren und zeitlebens dort wohnhaft, seine Aktivitäten in beiden Sportarten. Mit der Minimes-Mannschaft des CA Fola wurde er Landesmeister in der 4x600Meterstaffel, beim Leudelinger Radsportverein unterschrieb er 1965 seine

erste Lizenz. Er startete als Cyclotourist, fuhr unter anderem Paris-Brest über 1200km in dreieinhalb Tagen. Vorübergehend spielte Paul auch Fussball in Hesperingen.

Sehr früh entwickelte Paul Wester seine Bereitschaft zum Hilfe leisten. Obwohl seine erste Liebe dem Sport galt, engagierte er sich auch politisch und war 23 Jahre lang Mitglied des Leudelinger Gemeinderates, wovon 18 Jahre als Schöffe.

Bereits in den 60er Jahren machte er seine ersten Prüfungen als Juror bei der FSCL, fungierte ab 1973 in verschiedenen Gremien des Radsportverbandes. Zuerst war er Mitglied der Jugendkommission, später im « comité sportif », dann tagte er in der « commission des loisirs », wo die « épreuves permanentes » jahrelang in seinen Kompetenzen lagen und bis zu seinem Tod im « conseil de surveillance ». Paul Wester war auch Trainer bei L'Endurance Leudelingen, wo er vor allem die Brüder Pascal und Olivier Triebel betreute.

Als Mitglied des Zentralvorstandes der FLA war Paul zuständig für die Genehmigungen von Strassenläufen, tagte in mehreren Verbandsgrößen und war zudem Schiedsrichter bei unzähligen Leichtathletikwettkämpfen. Besonders hier galt er als erfahrener und kompetenter Zielrichter, der allseits anerkannt und beliebt war. Noch am Wochenende vom 2. und 3. Februar fungierte er als Zielrichter beim internationalen Leichtathletikmeeting in der Coque und beim Eurocross in Diekirch.

Wenn es um Sport ging, sagte Paul Wester eben nie nein. So übernahm er auch die Aufgaben eines Kassenrevisors beim hauptstädtischen Leichtathletikverein CSL und beim Organisationsvorstand der « Tour de Luxembourg » im Radsport.

Ungezählte Stunden pro Woche war Paul über viele Jahre im Einsatz als freiwilliger Helfer in Sachen Sport.

Im Jahre 2011 ehrte das COSL Paul Wester mit der « Coupe du Grand-Duc » für geleistete Dienste im Bereich des Benevolats, 2015 war es an der FSCL, ihn als « bénévole de l'année » zu ehren.

Seine Tätigkeit im Sport half Paul, so manche schwere Schicksalsschläge zu meistern, den allzu frühen Tod seines Sohnes Laurent und seine angeschlagene Gesundheit in den letzten Jahren.

Mit Paul Wester hat die Luxemburger Sportwelt einen ihrer besten freiwilligen Helfer verloren. Seine Freunde werden ihn noch lange dankbar in Erinnerung halten, vermissen werden sie ihn jedenfalls.

Vélo WOOLZ

Petite randonnées de l'Oesling - 42,0km

Wiltz	0,0 km	Lutremange
☺ <i>X Winseler</i>		Watrange
☺ Bastogne	17,0 km	Doncols
x Arlon, rue J.Renquin		X direction Winseler
Bifurcation vers la gauche		Wiltz
X Harlange		42,0 km

Grande Randonnée de l'Oesling - 91,0 km

Wiltz	0,0 km	Erpeldange
☺ <i>Kautenbach</i>		Michelau
Constum		Goebelsmühle
Schinkert		Continuer N27 jusqu'à 1
Brandenbourg		km avant Heiderscheid
Bastendorf		Heiderscheidergrund
Bleesbréck	42,0 km	Goesdorf
Gilsdorf		Nacher
☺ <i>Diekirch</i>		Wiltz
☺ <i>Ingeldorf</i>		91,0 km

Maxi randonnée de l'Oesling - 133,0 km

Wiltz	0,0 km	Bastendorf
☺ <i>direction Winseler</i>		Bleesbréck
☺ Bastogne	17,0 km	84,0 km
x Arlon, rue J.Renquin		☺ <i>Gilsdorf</i>
Bifurcation vers la gauche		☺ <i>Diekirch</i>
X Harlange		☺ <i>Ingeldorf</i>
Lutremange		☺ <i>Erpeldange</i>
Watrange		Michelau
Doncols		Goebelsmühle
X direction Winseler		Continuer N27 jusqu'à 1
☺ <i>Wiltz</i>		km avant Heiderscheid
☺ <i>Kautenbach</i>		Heiderscheidergrund
Constum		Goesdorf
Schinkert		Nacher
Brandenbourg		Wiltz
		133,0 km



Le Guidon ALZINGEN

Parcours 36 km

Alzingen	0,0 km	☺ Parc Laval
Hesperange		☺ Eich
☺ Pulvermühle		☺ Grund
☺ Grund		☺ Pulvermühle
☺ Eich		☺ Hespérange
☺ Parc Laval		Alzingen
Dommeldange	18,0 km	36,0 km

Parcours 79 km

Alzingen	0,0 km	☺ Zittig
Hesperange		☺ Bech
☺ Pulvermühle		Berbourg
☺ Grund		43,0 km
☺ Eich		PC4
☺ Parc Laval		☺ Manternach
rue München-Tesch		☺ Wecker
rue de Kirchberg		☺ Betzdorf
Fond Saint Martin		☺ Roodt-Syr
Kirchberg		☺ Mensdorf
PC2		☺ Uebersyren
☺ Senningerberg		☺ Al Schëtter
☺ Ernster		☺ Oetrange
☺ Gonderange		Moutfort
☺ Beidweiler		Syren
☺ Rippig		Alzingen
		79,0 km

Parcours 124 km

Alzingen	0,0 km	Echternach	54,0 km
Hesperange		PC3	
☺ Pulvermühle		☺ Steinheim	
☺ Grund		☺ Rosport	
☺ Eich		☺ Hinkel	
☺ Parc Laval		☺ Born	
rue München-Tesch		☺ Moesdorf	
rue de Kirchberg		Wasserbillig	76,0 km
Fond Saint Martin		☺ Mertert	
Kirchberg		PC4	
PC2		☺ Manternach	
☺ Senningerberg		☺ Wecker	
☺ Ernster		☺ Betzdorf	
☺ Gonderange		☺ Roodt-Syr	
☺ Beidweiler		☺ Mensdorf	
☺ Rippig		☺ Uebersyren	
☺ Zittig		☺ Al Schëtter	
☺ Bech		☺ Oetrange	
☺ Consdorf		☺ Moutfort	
☺ Scheidgen		☺ Syren	
☺ Lauterborn		Alzingen	124,0 km

Le Guidon BELVAUX

Randonnée du Sud: 49 km

Belvaux	0,0 km	Alzingen	25,1 km
Metzerlach		Fentange	
Ehlerange		☞ Kockelscheuer	
Mondercange		Cessange	
☞ Pontpierre		☞ Leudelange	
Bergem		☞ Ehlerange	
Huncherange		Mondercange	
Fentange		Ehlerange	
Bettembourg		Metzerlach	
Peppange		Belvaux	49,0 km
Roeser			

Randonnée du Sud: 85 km

Belvaux	0,0 km	Mamer	
Obercorn		☞ Bertrange	
Differdange		☞ Schléiwenghaff	
Niederkorn		☞ Cessange	
Pétange		Hespérange	
Linger		Alzingen	60 km
Hautcharage		Roeser	
Petit Bivange		Bettembourg	
Hivange		☞ Huncherange	
☞ Garnich		Bergem	
☞ Hagen		Pontpierre	
☞ Koerich		☞ Mondercange	
Koerich	35 km	Ehlerange	
Goeblange		Metzerlach	
Goetzingen		Belvaux	85 km
Kräizwée			

Randonnée des pistes cyclables 181 km

Belvaux	0,0 km	☞ Bissen	☞ Gonderange
Soleuvre		☞ Colmar-Berg	☞ Ernster
Sanem		☞ Ettelbruck	☞ Rammeldange
Pc 12 Atert Linn		☞ Ingeldorf	☞ Hostert
☞ Linger		☞ Diekirch	Senningerberg
☞ Clemency		☞ Gilsdorf	Kirchberg
☞ Grass		☞ Bettendorf	Clausen
☞ Kahler		☞ Reisdorf	Hespérange
☞ Kleinbettingen		☞ Wallendorf	Fentange
☞ Hagen		☞ Grundhof	Kockelscheuer
☞ Steinfort		☞ Bollendorf	Leudelange
☞ Eischen		Echternach	108,0 Km
☞ Hovelange		☞ Scheidgen	Ehlerange
Beckerich	43 km	☞ Consdorf	Pissange
☞ Noerdange		☞ Zittig	Limpach
☞ Useldange		☞ Beidweiler	Sanem
☞ Boevange-Attert		☞ Junglinster	Soleuvre
			Belvaux
			181,0 km

POSTCYCLING

Mini randonnée - 61,5 km

Alzingen	0,0 km	Banzelt	
Alzingen Syren		Olingen	
Moutfort		Rodenbourg	
☞ Hackenhaff		☞ Ernster	
Canach		☞ Rammeldange	
Lenningen		☞ Senningerberg	
Ehnen		Tennistréff Senningerberg	44,5 km
Wormeldange	26,0 km	Cargocentre	
Dir. Dreiborn		Neuhäusgen	
Chapelle dir. Niederdonven		Sandweiler	
Niederdonven		Itzig	
☞ Oberdonven		Hespérange	61,5 km
Flaxweiler			

Midi randonnée - 105,7 km

Alzingen	0,0 km	☞ Bofferdange	☞ Eischen
☞ Itzgerstee		☞ Hunsdorf	☞ Steinfort
☞ Gantenbeinsmillen		☞ Prettingen	☞ Hagen
☞ Schläifmillen		☞ Mersch	☞ Garnich
☞ Hamm		☞ Moesdorf	☞ Holzem
☞ Bouneweg		☞ Cruchten	☞ Bertrange
☞ Polfermillen		☞ pc 12	☞ Helfent/Merl
☞ Grund		☞ Colmar	41,4 km
☞ Pfaffenthal		☞ Bissen	Cessange/Provençale
☞ Eich		☞ Boevange/Attert	Kockelscheuer
☞ Dommeldange		☞ Useldange	Fentange
☞ Walferdange		☞ Hovelange	Hespérange
☞ Steinsel		☞ Noerdange	105,7 km

Nouvelle Randonnée - 100 km

Alzingen	0,0 km	Waldbillig	Windhof Total	96,7 km
Syren		Christnach	Garnich	
Moutfort		Larochette	Dahlem	
☞ Schuttrange		☞ Ernzen	Dippach-Gare	
Uebersyren dir. Beyren		☞ Fischbach	Reckange	
Croisement dir. Mensdorf		Schoos	Pontpierre	
☞ Roodt-Syre		Rollingen	Fennange	
☞ Olingen		Mersch	☞ Abweiler	
Eschweiler		Reckange	☞ Bettembourg/Q8	
Bruch		Amsembourg	☞ Livange	
Zittig		Bour	☞ Berchem	
☞ Bech		Simmerschmelz	Fentange	
☞ Consdorf		Simmern	Hespérange	128 km
Müllerthal		Koerich		

POUR VOTRE SÉCURITÉ LE CASQUE

VTT ESCH

Randonnée du fair play - 55,0km

Esch-Alzette	0,0 km	🚲 <i>Fentange</i>	
Mondercange		🚲 <i>Hespérange</i>	
Limpach		🚲 Alzingen	26,0 km
Ehlange-Mess		Hassel	
Pontpierre		Weiler-la-Tour	
Bergem		Schlammeestée	
🚲 <i>Bettembourg</i>		Roeser	
🚲 <i>Livange</i>		Crauthem	
Berchem		Peppange	
Bivange		Bettembourg	40,0 km

Randonnée 3 Länner Eck - 105,0 km

Esch-Alzette	0,0 km	Ehnen	
🚲 <i>Schiffflange</i>		Wormeldange	56,0 km
🚲 <i>Noertzange</i>		Ehnen	
🚲 <i>Aepfelwée</i>		Lenningen	
Bettembourg		Greiveldange	
Hellange		Bous Moutfort	
Frisange		Contern	
Filsdorf		Itzig	
Ellange		Hespérange	
Ellange-Gare		Alzingen	
Elvange		Roeser	
Burmerange		Peppange	
Schengen	34,0 km	🚲 <i>Bettembourg</i>	
Remerschen		🚲 <i>Noertzange</i>	
Schwebsange		🚲 <i>Schiffflange</i>	
Remich		Esch-Alzette	105,km
Stadtbredimus			

ŠKODA



Le Guidon BERTRANGE

Autour des Châteaux - 54 km

Bertrange	0,0 km	Saeul	24,5 km
🚲 Mamer		Calmus	
Holzem		Ehner	
Cap		🚲 Schweich	
Kräizwée		🚲 Hovelange	
Goetzingen		🚲 Steinfort	
Goeblange		Capellen	
Simmerschmelz		Mamer	
Leesbach		Bertrange	54,0 km
Greisch			

Autour des Châteaux - 88 km

Bertrange	0,0 km	🚲 Roudbach	
🚲 Mamer		🚲 Everlange	
Holzem		🚲 Useldange	
Cap		Buschdorf	
Kräizwée		Obenthalt	
Goetzingen		Reckange	
Goeblange		Mersch	61,3 km
Neimillen		Marienthal	
Hobscheid		Ansembourg	
🚲 Eischen		Bour	
🚲 Gaichel		🚲 Dondelange	
🚲 Heckbous		Nospelt	
Guirsch		Olm	
Oberpallen	35,9 km	Cap	
Eil		Mamer	
Redange		Bertrange	88,0 km
Reichlange			

Autour des Châteaux - 146 km

Bertrange	0,0 km	Petit Nobressart		Bissen	
🚲 Mamer		Holtz		Bill	
Holzem		Flatzbour		Obenthalt	
🚲 Cap		Riesenhaff		Reckange	
Kräizwée		Esch-Sure		Marienthal	
Goetzingen		Bockholtz		Ansembourg	
Goeblange		Goebelsmühle		Bour	
Neimillen		Bourscheid	84,9 km	Dondelange	
Hobscheid		Kehmen		Nospelt	
🚲 Eischen		Scheidel		Olm	
🚲 Gaichel		Welscheid		Cap	
🚲 Heckbous		Niederfeulen		Mamer	
Guirsch		Oberfeulen		Bertrange	146 km
Oberpallen	35,9 km	Carelshaf			
Colpach		Michelbuch			

La Vitesse BETTEMBOURG

Randonnée sans frontière - 26 km

Bettembourg	0,0 km	Mondercange	13 km
⌚ Aepfelbiereg		⌚ Pontpierre	
⌚ Noertzange		X Leudelange	
⌚ Schifflange		Abweiler	
Lallange		Bettembourg	26 km

Randonnées des 2 frontières - 63 km

Bettembourg	0,0 km	⌚ X Apach	
Peppange		Contz-les-Bains	
Hellange		Schengen	37 km
Hagen (France)		Remerschen	
Preisch		Burmerange	
Basse-Rentgen, virez 2 x à gauche		Mondorf-les-Bains	
Esing		Altwies	
Rodemack-Centre		Aspelt	
Fixem		Frisange	
Gavisse		Hellange	
X Malling		Bettembourg	63,0 km

Randonnées des 3 frontières - 126 km

Bettembourg	0,0 km	Soest	
Krakelshaff		Wincheringen	
Z.I. Riedgen		Wormeldange	
Zoufftgen		Ehnen	
Roussy-le-Village		Stadbredimus	
Roussy-le-Bourg		Bous	
Cattenom	22,0 km	Assel	
Cattenom Ecluse		Trintang	
⌚ Apach		Moutfort	
Perl		Syren	
Borg		Hassel	
Oberleuken		Weiler-la-Tour	
Trassem		Schlammeité	
Saarnburg		Crauthem	
X Mannebach		Peppange	
Tawern	77,0 km	Bettembourg	126,0 km
Onsdorf			



**RESPECTEZ LA NATURE
NE JETEZ PAS DE DÉCHETS**

SAF ZEISSENG

Randonnée Du SAF Zéisséng - 28 km

Cessange	0,0 km	Berchem	
Gasperich		Livange	
Bonnevoie		Bettembourg	17,0 km
Hamm		⌚ Abweiler	
⌚ Hespérange		Leudelange	
⌚ Fentange		Cessange	28,0 km

Randonnée "Eng Grätz méi wäit" - 70 km

Cessange	0,0 km	Erpeldange	
⌚ Kockelscheuer		Ellange	
⌚ Fentange		Mondorf-les-Bains	45,0 km
⌚ Hesperange		Aspelt	
Syren		Hassel	
Moutfort		Weiler-la-Tour	
Oetrange		Roeser	
Canach		Berchem	
Lenningen		Kockelscheuer	
Greiveldange		Cessange	70,0 km
Bous			

Randonnée "Ronereerëm d'Staad" - 90 km

Cessange	0,0 km	Junglinster	53,0 km
Schlewenhaff		⌚ Gonderange	
⌚ Bertrange		⌚ Ernster	
⌚ Holzem		⌚ Rammeldange	
Cap	20,0 km	⌚ Oberanven	
Olm		Niederanven	
Nospelt		Münsbach	
Kehlen		Schrassig	
Quatre-Vents		Oetrange	
Keispelt		Moutfort	
Schoenfels		Contern	
Gosseldange		Hespérange	
Lintgen		⌚ Fentange	
Fischbach		⌚ Kockelscheuer	
Godbrange		Cessange	90,0 km



Le Cycliste TETANGE

Kleng Tétenger Randonnée - 63 km

Tétange	0,0 km	🚲 <i>Holzem</i>	
🚲 <i>Schiffflange</i>		🚲 <i>Bertrange</i>	
🚲 <i>Esch-Lallange</i>		Leudelange	
🚲 <i>Soleuvre</i>		🚲 <i>Abweiler</i>	
🚲 <i>Sanem</i>		🚲 <i>Fennange</i>	
🚲 <i>Bascharage</i>		🚲 <i>Huncherange</i>	
🚲 Clemency	27,0 km	🚲 <i>Noertzange</i>	
Fingig		🚲 <i>Kayl</i>	
Hivange		🚲 Tétange	63 km
Garnich			

Randonnée des 3 Vallées - 120 km

Tétange	0,0 km	Mondorff	
Rumelange		Mondorf-les-Bains	
Ottange		X Ellange	
Nondkeil		Filsdorf	
Angevillers		Hassel	
Rochonvillers		🚲 Alzingen	101,0 km
Fontoy à gauche		🚲 <i>Fentange</i>	
Lommerange		🚲 <i>Berchem</i>	
Trioux	22,0 km	🚲 <i>Livange</i>	
X Briey-Avril		🚲 <i>Bettembourg</i>	
Neufchef		🚲 <i>Aepplwée</i>	
X Hayange		🚲 <i>Noertzange</i>	
gauche-droite		🚲 <i>Kayl</i>	
2 x giratoire		🚲 Tétange	120,0 km
X Terville		Aessen	
Thionville		Limpach	
🚲 <i>2 x giratoire</i>		Pissange	
🚲 <i>Écluse</i>		Ehlang	
🚲 <i>Contz-les-Bains</i>		Pontpierre	
Sierck-les-Bains	72,0 km	🚲 <i>Bergem</i>	
🚲 <i>Contz-les-Bains</i>		🚲 <i>Noertzange</i>	
Contz Haute		🚲 <i>Kayl</i>	
Gandren		🚲 <i>Tétange</i>	
Beyren-les-Sierck		🚲 Rumelange	90,0 km



CCI DIFFERDANGE

Randonnée populaire - 60 km

Differdange	0,0 km	Steinfort	
Soleuvre		🚲 PC 12	
🚲 <i>Sanem</i>		🚲 <i>Hagen</i>	
🚲 <i>Schouweiler</i>		🚲 <i>Kleinbettingen</i>	
Dahlem		🚲 <i>Grass</i>	
Garnich		🚲 <i>Clemency</i>	
Holzem		🚲 <i>Schack</i>	
Capellen	27 km	🚲 <i>Bascharage</i>	
Kräizwée		🚲 <i>Sanem</i>	
Goetzingen		Niedercorn	
Goeblange		Differdange	60 km
Koerich			

Randonnée populaire - 90 km

Differdange	0,0 km	Useldange	45,5 km
Soleuvre		🚲 PC 12	
🚲 <i>Sanem</i>		🚲 <i>Hovelange</i>	
🚲 <i>Schouweiler</i>		🚲 <i>Eischen</i>	
Dahlem		🚲 <i>Steinfort</i>	
Garnich		🚲 <i>Kleinbettingen</i>	
Holzem		🚲 <i>Grass</i>	
Mamer		🚲 <i>Clemency</i>	
Kehlen		🚲 <i>Schack</i>	
Nospelt		🚲 <i>Bascharage</i>	
Simmerschmelz		🚲 <i>Sanem</i>	
LeeSbach		Niedercorn	
Greisch		Soleuvre	
🚲 <i>Saeul</i>		Differdange	90 km
🚲 <i>Buschdorf</i>			

Randonnée populaire - 110 km

Differdange	0,0 km	🚲 <i>Ellange Gare</i>		🚲 <i>Fentange</i>	
🚲 <i>Aessen</i>		Ellange		🚲 <i>Livange</i>	
🚲 <i>Ehlerange</i>		Erpeldange		🚲 <i>Bettembourg</i>	
🚲 <i>Esch/Lallange</i>		Stadtbredimus		🚲 <i>Fennange</i>	
🚲 <i>Schiffflange</i>		Wormeldange	54,7 km	🚲 <i>Huncherange</i>	
🚲 <i>Noertzange</i>		Gostingen		Bergem	
🚲 <i>Bettembourg</i>		Beyren		Pontpierre	
Hellange		Übersyren		Wicrange	
🚲 <i>Hagen</i>		Schuttrange		Ehlang-sur-Mess	
Evrange		Schrassig		Pissange	
Preisch		Oetrage		Limpach	
Himeling		Moutfort		Sanem	
Mondorff		Syren		Niedercorn	
Mondorf-les-Bains		Alzingen		Differdange	110 km

POUR VOTRE SÉCURITÉ LE CASQUE

VS DOMMELDANGE SNOOZE

Randonnée de la Petite Suisse Luxembourgeoise - 58 km

Blaschette	0,0 km	☞ <i>Beidweiler</i>	
Fischbach		☞ <i>Junglinster</i>	
☞ <i>Schmëtt</i>		☞ <i>Gonderange</i>	
☞ <i>Soup</i>		☞ <i>Ernster</i>	
☞ <i>Heffingen</i>		☞ <i>Rammeldange</i>	
Christnach		☞ <i>Hostert</i>	
Breidweiler-Pont		Waldhaff	
Consdorf		Stafelter	
☞ PC2		Eisenborn	
☞ <i>Consdorf Gare</i>		Imbringen	
☞ Bech-Gare	26,6 km	Blaschette	57,7 km
☞ <i>Zittig</i>			

Randonnée de la Petite Suisse Luxembourgeoise - 87 km

Blaschette	0,0 km	☞ <i>Lauterbach</i>	
Fischbach		☞ <i>Scheidgen</i>	
☞ <i>Schmëtt</i>		☞ <i>Consdorf-Gare</i>	
☞ <i>Soup</i>		☞ BECH-Gare	56,2 km
☞ <i>Larochette</i>		☞ <i>Zittig</i>	
☞ <i>Medernach</i>		☞ <i>Hemstal</i>	
Ermsdorf		☞ <i>Rippig</i>	
Keiweibach		☞ <i>Beidweiler-Gare</i>	
Reisdorf	25,3 km	☞ <i>Gonderange</i>	
☞ PC 16		☞ <i>Ernster</i>	
☞ <i>Wallendorf-Pont</i>		☞ <i>Hostert</i>	
☞ <i>Dillingen</i>		Waldhof	
☞ <i>Grundhof</i>		Staffelter	
☞ <i>Weilerbach</i>		Eisenborn	
☞ <i>Echternach</i>		Blaschette	86,6 km

Randonnée de la Petite Suisse Luxembourgeoise - 116 km

Blaschette	0,0 km	Groëstaen	☞ <i>Scheidgen</i>	
<i>Fischbach</i>		Mont-St.-Nicolas	☞ <i>Consdorf-Gare</i>	
☞ <i>Schmëtt</i>		Vianden	☞ BECH-Gare	84,8 km
☞ <i>Soup</i>		☞ PC 3	☞ <i>Zittig</i>	
☞ <i>Larochette</i>		☞ <i>Bettel</i>	☞ <i>Hemstal</i>	
☞ <i>Medernach</i>		☞ <i>Hoesdorf</i>	☞ <i>Rippig</i>	
Ermsdorf		☞ <i>Wallendorf</i>	☞ <i>Beidweiler-Gare</i>	
Folkendange		☞ <i>Wallendorf-Pont</i>	☞ <i>Gonderange</i>	
Brouderbour		☞ <i>Dillingen</i>	☞ <i>Ernster</i>	
Gilsdorf		☞ <i>Grundhof</i>	☞ <i>Hostert</i>	
Bleesbrëck		☞ <i>Bollendorf-Pont</i>	Waldhof	
Selz		☞ <i>Weilerbach</i>	Staffelter	
Bastendorf		☞ <i>Echternach</i>	Eisenborn	
Houschterhaff		☞ <i>Lauterbach</i>	Blaschette	115,6 km

RESPECTEZ LE CODE DE LA ROUTE

La Pédale SCHIFFFLANGE

La route du Vin - 571 km

Schiffflange	0,0 km	Loesnisch		Merxheim	
Bergem		Kindel		Martinstein	
Bettembourg		Traben-Trarbach		Kirn	
Peppange		Enkirch		Idar Oberstein	
Roeser		Burg		Kirschweiler	
Alzingen		Puenderich		Katzenloch	
Syren		Briedel		Erbeskopf	
Moutfort		Zell an der Mosel		Thalfang	
Oetrange		Bullay		Berglicht	
Canach		Nehren		Papiermühle	
Ehnen		Ernest		Neumagen	
Wormeldange		Cochem		Leiwien	
Grevenmacher		Klotten		Koewerich	
Mertert		Pommern		Thoenisch	
Wasserbillig		Treis-Karden		Schweich	
☞ <i>Igel</i>		Moselkem		Moselradweg	
Zewen		Hatzenpoort		Trier	
Trier		Löf (Bruecke)		Konz	
Biewer		Alken		Oberbillig	
Ehrang		Dieblich		Temmels	
Quint		Ley		Wellen	
Issel		Moselweiss		Nittel	
Schweich		Koblenz	197 km	Wincheringen	
Longen		Rhens		Wormeldange	521 km
Lörsch		Boppard		Ehnen	
Mehring	95 km	Bad Salzig		Stadbredimus	
Radweg		St.Goar		Bous	
Thoenisch		Oberwesel		Erpelding	
Koewerich		Bacharach		Ellange	
Leiwien		Rheindibach		Mondorf	
Neumagen		Niederheimbach		Altwies	
Piespoort		Bingerbrück		Aspelt	
Mühlheim		Nahe Radweg		Frisange	
Andel		Bad Kreuznach		Hellange	
Bernkastel-Kues		Norheim		☞ <i>Bettembourg</i>	
Graach		Niederhausen		☞ <i>Huncherange</i>	
Uhrzinger Mühle		Bad Sobernheim	369 km	☞ <i>Noertzange</i>	
Erden		Meddersheim		☞ Schiffflange	571 km



La Pédale SCHIFFFLANGE

La route du Vin - 132 km

Schiffflange	0,0 km	Wasserbillig	Roedt
Bergem		⚓ <i>Igel</i>	Trintange
Bettembourg		Pont Konz	Moutfort
Peppange	64,0 km	Wasserliesch	Contern
Roeser		Oberbillig	Hespérange
Alzingen		Temmls	Fentange
Syren		Wellen	Bivange
Moutfort		Nittel	⚓ <i>Bettembourg</i>
Oetrangle		Rehlingen	⚓ <i>Huncherange</i>
Canach		Wincheringen	⚓ <i>Noertzange</i>
Ehnen		Wormeldange	⚓ <i>Schiffflange</i>
Wormeldange		Stadbredimus	132,0 km
Grevenmacher		Bous	
Mertert		Assel	

Randonnée de la Moselle - 326,0 km

Schiffflange	0,0 km	Köwerich	Salmrohr
Bergem		Leiwen	Hetzenrath
Bettembourg		Neumagen-Thron	Schweich
Peppange		Route B53	Kenn
Roeser		Piesport	Ruwer
Alzingen		Wintrich	Trier
Syren		Brauneberg	Zewen
Moutfort		Mühlheim	⚓ <i>Igel</i>
Oetrangle		Andel	Wasserbilligbrück
Canach		Bernkastel-Kues	Wasserbilligbrück
Ehnen		Graach	267,0 km
Wormeldange		Uhrzinger Mühle	Mertert
Grevenmacher		Erden	Grevenmacher
Mertert		Lösnich-Pont	Machtum
Wasserbillig		Kindheim	Ahn
⚓ <i>Igel</i>		Kröw	Wormeldange
Zewen		Wolf	Ehnen
Trier		Traben/Trabach	Lenningen
Biewer	155 km	Endkirch	Canach
Ehrang		Briedel	Oetrangle
Quint		Direction Alf	Moutfort
Issel		ALF	Syren
Schweich	182,5 km	Dengel	Alzingen
Longen		Kinderbeuren	Roeser
Lörsch		Bausendorf	Crauthem
Mehring	88,0 km	Neuerburg	Peppange
PöttlichSchleich		Dorf	⚓ <i>Bettembourg</i>
Ensch		Wittlich	⚓ <i>Huncherange</i>
Thömisich-Pont		Breit	⚓ <i>Noertzange</i>
			⚓ <i>Schiffflange</i>
			326,0 km



UCN ETTELBRÜCK

Petite randonnée du Nord - 67 km

Ettelbrück	0,0 km	Koetschette
Greitzingen		Grevels
Colmar-Berg		Hierheck
⚓ <i>Bissen</i>		Heiderscheid
⚓ <i>Boevange</i>		Kehmen
⚓ <i>Useldange</i>		Bourscheid
⚓ <i>Noerdange</i>		56,5 km
⚓ <i>Rédange</i>	26,5 km	Welscheid
Hostert		Warken
		Ettelbrück
		67 km

Moyenne randonnée du Nord - 90 km

Ettelbrück	0,0 km	Herborn
Colmar		Osweiler
Cruchten		Echternach
Schrandweiler		Echternach-Brück
Medernach		52 km
Savelborn		⚓ <i>Bollendorf (Deutsche Seite)</i>
Freckeisen		<i>Wallendorf</i>
Waldbillig		⚓ <i>Reisdorf</i>
Müllerthal	30 km	⚓ <i>Bettendorf</i>
Consdorf		⚓ <i>Diekirch</i>
⚓ <i>Bech</i>		⚓ <i>Ettelbrück</i>
		90 km

Grande randonnée du Nord - 120 km

Ettelbrück	0,0 km	⚓ <i>Wilwerwiltz</i>	52,1 km
⚓ <i>Diekirch</i>		Pintsch	
⚓ <i>Gilsdorf</i>		Siebenaler	
Bleesbréck		Munshausen	
Selz		⚓ <i>Marnach</i>	
Bastendorf		Dasburg-Pont	68,7 km
Brandenburg		Rodershausen	
Landscheid		Untereisenbach	
Poul		Stolzemburg	
Nachtmanderscheid		⚓ <i>Vanden</i>	
Merscheid		⚓ <i>Hoesdorf</i>	
Hoscheid	26 km	⚓ <i>Reisdorf</i>	
Dir. Goebelsmühle		⚓ <i>Bettendorf</i>	
Schlindermanderscheid		⚓ <i>Gilsdorf</i>	
Consthum		⚓ <i>Diekirch</i>	
Kautenbach		⚓ <i>Ettelbrück</i>	120 km



F.S.C.L.

Flèche promenade - 63 km

Limpach	0,0 km	Kappweiler
Schouweiler-Gare		Saeul
Dahlem		Greisch
Petit Bevange		Leesbech
Kahler		Septfontaine
🚲 <i>Hagen</i>		x Neimillen
🚲 <i>Steinfert</i>		Koerich
🚲 <i>Eischen</i>		🚲 <i>Hagen</i>
🚲 <i>Hovelange</i>		🚲 <i>Garnich</i>
Beckerich	31,6 km	Dahlem
Huttange		Schouweiler
Noerdange		Schouweiler-Gare
Rippweiler		Limpach
		67,4 km

Flèche passionnante - 102 km

Limpach	0,0 km	Bourglinster
Pissange		Imbringen
Pontpierre		Blaschette
🚲 <i>Noertzange</i>		Lorentzweiler
🚲 <i>Aepplwée</i>		Hünsdorf
Bettembourg		Prettingen
Livange		Gosseldange
Bivange		Mersch
Roeser		Marienthal
Weiler-la-Tour		Dondelange
Syren		Nospelt
Moutfort		Goetzingen
Oetrangle		Kräizwée
Schrassig		Capellen
Schuttrange		🚲 <i>Holzem</i>
Uebersyren		🚲 <i>Garnich</i>
Mensdorf		Dahlem
Roodt-Syre		Schouweiler
Olingen		Schouweiler-Gare
Rodenbour		Limpach
Gonderange	54 km	102 km

VC SCHENGEN

Randonnée des vignobles - 70,0 km

Schengen	0,0 km	🚲 <i>PC de la Syre</i>
Remerschen		Wecker
Wintrange		47,0 km
Schwebsange		Grevenmacher
Bech-Kleinmacher		Potaschbierg
Remich-Haut		Oberdonven
Bous		Wormeldange-Haut
Oetrangle		Dreiborn
Schrassig		Ehnen
Schuttrange		🚲 <i>3 > côté Moselle</i>
Mensdorf		🚲 <i>Stadtbredimus</i>
Olingen		🚲 <i>Remich</i>
		Schengen
		70,0 km

Randonnée des vignobles - 100,0 km

Schengen	0,0 km	🚲 <i>Rosport</i>
🚲 <i>3 > Ehnen</i>		🚲 <i>Born</i>
Remich		🚲 <i>Wasserbillig</i>
Stadtbredimus		🚲 <i>Mertert</i>
Ehnen		Grevenmacher
Gostingen		Machtum
Oberdonven		Ahn
Potaschbierg		🚲 <i>Wormeldange</i>
Wecker		🚲 <i>Ehnen</i>
Berbourg		🚲 <i>3 > côté Moselle</i>
Herborn		🚲 <i>Stadtbredimus</i>
Osweiler		🚲 <i>Remich</i>
Echternach	45,0 km	Schengen
🚲 <i>3 > Rosport</i>		100,0 km



Hirondelle RUMELANGE

Randonnée du Bassin Minier - 42 km

Rumelange	0,0 km	Escherange
Ottange		Molvange
Nodkeil		Volmerange-les-Mines
Bure		Dudelange
Tressange		Budersberg
Ludelage		Noertzange
Boulange	12,4 km	Kayl
Fontoy		Tétange
Angevillers		Rumelange
		42,0 km

Randonnée du Bassin Minier - 90 km

Rumelange	0,0 km	Vesquenhaff
Ottange		Differdange
Nodkeil		Obercorn
Bure		🚲 <i>Belvaux</i>
Tressange		Soleuvre
Ludelage		Aessen
Boulange	12,4 km	Limpach
vers Fontoy		Pissange
Lommerange		Ehlang
Trieux		Pontpierre
Andermy		Bergem
Malavillers		🚲 <i>Noertzange</i>
Mercy le Haut		🚲 <i>Kayl</i>
Morfontaine		🚲 <i>Tétange</i>
Tiercelet		🚲 <i>Rumelange</i>
Hussigny-Godbrange	57,5 km	90,0 km

F.S.C.L.

Flèche touristique - 261 km

Limpach	0,0 km	🚲 <i>retour > X Um Weier</i>
Reckange-Mess		🚲 <i>Op der Heed</i>
X Roedgen		Marbourg
🚲 <i>Leudelage</i>		Marnach
X Provençale- Cessange		Heinerscheid
🚲 <i>Cloche d'Or</i>		Rossmillen
Kockelscheuer		Binsfeld
X Bivange		Troisvierges
Fentange		155 km
🚲 <i>Alzingen</i>		Cinqfontaines
X Contern		Haanenhauff
Milbech		Maulusmillen
Moutfort		Clervaux
Oetrange		Drauffelt
Schuttrange		Wilwerwiltz
Uebersyren		🚲 <i>Kautenbach</i>
Mensdorf		🚲 <i>Wiltz</i>
Roodt-Syre		Büderscheid
Betzdorf		X Heischtergronn
Wecker-Gare		X Eschdorf
Manternach		Grevels
Mertert		Rambrouch
Wasserbillig	62,0 km	Roodt-les-Ell
Moersdorf		Colpach
Rosport		Oberpallen
Echternach		231 km
Bollendorf-Pont		Beckerich
Dillingen		🚲 <i>Hovelange</i>
Hoesdorf		🚲 <i>Eischen</i>
Vianden		🚲 <i>Steinfort</i>
Stolzembourg		🚲 <i>Kahler</i>
Untereisenbach		Petit Bevinge
Rodershausen		Dahlem
Dasburg-Pont	135 km	Schouweiler-Gare
		Limpach
		261 km



LC KAYL

Randonnée "Autour des Mines" - 88 km

Kayl	0,0 km	Kanfen	
Tétange		Zoufftgen	
Rumelange		Dudelange	
Ottange		Krakelshaff	
Aumetz		Hellange	
Ludelage		Crauthem	
Beuvillers		Roeser	
Audun- le-Roman		Kockelscheuer	
Sancy-Gare		Leudelage	75 km
Trioux	30,5 km	☞ <i>Abweiler</i>	
Lommerange		☞ <i>Fennange</i>	
Fontoy		☞ <i>Aeppelwée</i>	
Angevillers		☞ <i>Noertzange</i>	
Escherange		Kayl	88 km
Volmerange			

Randonnée "Entre Moselle et Sarre" - 150 km

Kayl	0,0 km	Guerstling	
xNoertzange		Hemmersdorf	
☞ <i>Äppelwee</i>		Fürweiler	
Bettembourg		Oberesch	
Hellange		Biringen	
Hagen		Silwingen	
Haute Rentgen		Mondorf	
Basse Rentgen		Hilbringen/Mertzig	93,0 km
Rodemack		Waldwisse	
Puttelange-lès-Thionville		Gongelfang	
Beyren-lès-Sierck		Launstroff	
Gandren		Ritzing	
Haute Kontz		Manderen	
Contz-les-Bains		Kitzing	
Sierck-les-Bains	35 km	Apach	
Montenach		Schengen	119,0 km
Kirschnaumen		Burmerange	
Halstroff		Mondorf	
Bizing		Aspelt	
Flastroff		Frisange	
Colmen		Hellange	
Filstroff		☞ <i>Bettembourg</i>	
Bouzonville	62,0 km	☞ <i>Äppelwee</i>	
Benting		Kayl	150,0 km

CO Matériel
MAT

UC RODANGE

Randonnée du Sud - Est - 45 km

Rodange	0,0 km	Holzem	
☞ <i>Linger</i>		☞ <i>Hivange</i>	
☞ <i>Grass</i>		☞ Petit-Bevange	
Kleinbettingen		☞ <i>Hautcharage</i>	
Hagen		Linger	
Capellen	23,8 km	Rodange	44,5 km

Randonnée des 4 Cantons - 70 km

Rodange	0,0 km	Leesbach	
☞ <i>Linger</i>		Simmerschmelz	
☞ <i>Grass</i>		Nospelt	
☞ <i>Kleinbettingen</i>		Olm	
☞ <i>Steinfort</i>		Capellen	
☞ <i>Koerich Neimillen</i>		Holzem	
☞ <i>Station de Pompe</i>		☞ <i>Hivange</i>	
☞ <i>Septfontaine X rte d'Arlon</i>		☞ <i>Petit-Bevange</i>	
☞ Saeul	34,5 km	☞ <i>Hautcharage</i>	
X Garnich		Linger	
Greisch		Rodange	70,3 km

Nouvelle Randonnée - 100 km

Rodange	0,0 km	Attert	
Lamadelaine		Post	
Pétange		Louschert	
☞ <i>Linger</i>		Nobressart	
☞ <i>Clemency</i>		Hachy	
Sélangé		VANCE	Contrôle
Hondelange		☞ <i>St.Léger</i>	
Autelbas		☞ <i>Châtillon</i>	
Barnich		Meix - le - Tige	
Waltzing		Habergy	
Eischen/Hobscheid		Bébange	
☞ <i>Hobscheid</i>		Messancy avant R-P à droite	
☞ <i>Hovelange</i>		Messancy	
☞ <i>Noerdange</i>		Longeau	
REDANGE	Contrôle	Athus	
Eil		Pétange - Lamadelaine	
Colpach - Bas		RODANGE	100 km
Grendel			

BB
BINSFELD & BINTENER
LE SPÉCIALISTE DU PARACHÈVEMENT

Tool Time PREIZERDAUL

Randonnée du Daul Mini - 48 km

Bettborn	0,0 km	Oberpallen	32 km
Grousbous		Beckerich	
revels		Hovelange	
Flatzbour		☞ <i>Noerdange</i>	
Holz		☞ <i>Everlange</i>	
Petit Nobressart		Roudbach	
Colpach-Haut		Bettborn	48,0 km

Randonnée des sept chateaux - 84 km

Bettborn	0,0 km	Eischen	
Everlange		Gaichel	
☞ <i>Useldange</i>		X Mersch	
☞ <i>Boevange</i>		Kreuzerbuch	
☞ <i>Bissen</i>		Schweich	
☞ <i>Colmar-Berg</i>		Hovelange	
☞ <i>Cruchten</i>		Beckerich	
☞ <i>Moesdorf</i>		Oberpallen	70,0 km
☞ <i>Mersch</i>		Colpach-Bas	
Reckange		☞ <i>Ell</i>	
Ansembourg		Rédange	
Bour	42,0 km	Reichlange	
Septfontaine		Bettborn	84,0 km
Hobscheid			

Randonnée de la Sûre - 142 km

Bettborn	0,0 km	☞ <i>Diekirch</i>	
Reichlange		☞ <i>Gilsdorf</i>	
Niederpallen		☞ <i>Bettendorf</i>	
Noerdange		☞ <i>Moestroff</i>	
Beckerich		Reisdorf	
Oberpallen	13,0 km	☞ <i>Medernach</i>	
Colpach-Bas		☞ <i>Larochette</i>	103,0 km
Colpach-Haut		X Mersch	
Holtz		Nommern	
Flatzbour		Oberglabach	
X Koetschette		Moesdorf	
Insenborn		Cruchten	
Esch-Sauer	49,0 km	Colmar-Berg	
Heiderscheider Grund		☞ <i>Bissen</i>	
X Erpeldange		☞ <i>Useldange</i>	
Michelau		☞ <i>Everlange</i>	
Erpeldange		Bettborn	142,0 km



LET'S MAKE IT HAPPEN

LC KAYL

Randonnée "Au fil de la Meuse-Madine" - 280 km

Kayl	0,0 km	Woinville	
Tétange		Bruxerulles	
Rumelange		Bouxières-sous-les-Côtes	
Ottange		Heudicourt-sous-les-Côtes	
Aumetz		Lac de Madine	182,0 km
Serrouville		Vigneulles-lès-Hattonchâtel	
Fillières		St Benoît-en-Woëvre	
Ville-au-Montois		Haumont-lès-Lachaussée	
Bazailles		Lachaussée	
Boisfont		Xonville	
Pierrepont		Sponville	
Longuyon	45,0 km	Hannonville-Suzémont	
Noërs		Brainville	
St Jean-lès-Longuyon		Puxe	
Marville		Jeandelize	
Iré-le-Sec		Thumeréville	
Juvigny-sur-Loison		Ozerailles	
Baâlon (droite-gauche)		Lubey	
Stenay	80,0 km	Lantéfontaine	
Mouzay		Briey	239,0 km
Dun-sur-Meuse		Briey Haut	
Liny-devant-Dun		Mance	
Vilosnes-Haraumont		Mancieulles	
Sivry-sur-Meuse		Bettainvillers	
Consenvoye		Tucquegnieux	
Brabant-sur-Meuse		Anderny	
Samogneux		Sancy Gare	
Vacherauville		Sancy	
Bras-sur-Meuse		Bazonville	
Verdun	128,0 km	Boulange	
Haudainville		Ludelage	
Dieue-sur-Meuse		Tressange	
Génicourt-sur-Meuse		Nondkeil	
Troyon		Ottange	
Lacroix-sur-Meuse		Rumelange	
Rouvrois-sur-Meuse		Tétange	
Saint-Mihiel	164,0 km	Kayl	280,0 km



voyages
emile weber

éischtklasseg reesen

L'Endurance LEUDELANGE

Randonnée de l'Endurance - 47,8 km

Leudelage	0,0 km	Puttelange	
Sidor		Halling	
Abweiler		Himeling	
☞ <i>Bettembourg</i>		Preisich	
☞ <i>Peppange</i>		Evrange	
Hellange/Eglise		Frisange	
Hagen/France		Schlammeité	
Haute-Rentgen		Kockelscheuer	
Basse-Rentgen		Cloche d'Or	
Esing		Z.I. Grasbusch	
Rodemack	20,3 km	Leudelage	47,8 km

Randonnée de l'Endurance - 78,6 km

Leudelage	0,0 km	Contz-les-Bains	
Sidor		Haute-Contz	
Abweiler		Gandern	
☞ <i>Bettembourg</i>		Beyren-lès-Sierck	
☞ <i>Peppange</i>		x vers Puttelange	
Hellange/Eglise		Halling	
Hagen/France		Preisich	
Haute-Rentgen		Evrange	
Basse-Rentgen		Frisange	
Esing		Schlammeité	
Rodemack	20,3 km	Roeser	
Faulbach		Kockelscheuer	
Fixem		Cloche d'Or	
Gavise		Z.I. Grasbusch	
Malling		Leudelage	78,6 km

Randonnée de l'Endurance - 119,5 km

Leudelage	0,0 km	allemande	
Sidor		Schengen	81,6 km
Abweiler		Contz-les-Bains	
☞ <i>Bettembourg</i>		Haute Contz	
☞ <i>Peppange</i>		Gandern	
Hellange/Eglise		Beyren-lès-Sierck	
Hagen/France		x vers Puttelange	
Haute-Rentgen		Halling	
Basse-Rentgen		Preisich	
Esing		Evrange	
☞ Rodemack	20,3 km	Frisange	
☞ <i>Faulbach</i>		Schlammeité	
☞ <i>Fixem</i>		Roeser	
Gavise		Kockelscheuer	
Malling		Cloche d'Or	
Contz-les-Bains		Z.I. Grasbusch	
☞ <i>Rte du vin</i>		Leudelage	119,5 km
☞ Wormeldange	60,9 km		

UC PETANGE

Randonnée de la Frontière - 42 km

Pétange	0,0 km	☞ <i>Eischen</i>	20,0 km
Linger		☞ <i>Steinfart</i>	
☞ <i>Schaack</i>		☞ <i>Hagen</i>	
☞ <i>Clemency</i>		☞ <i>Kahler-Gare</i>	
Grass		☞ <i>Grass</i>	
Sterpenich		☞ <i>Clemency</i>	
Barnich		☞ <i>Hautcharage</i>	
traverser rte Luxbg.-Arlon		Linger	
Clairefontaine		Pétange	42,0 km

Randonnée du Sud-Ouest - 93 km

Pétange	0,0 km	Hostert	
Linger		Rambrouch	48,1 km
☞ <i>Schaack</i>		Hostert	
☞ <i>Clemency</i>		Brisenhaff	
Grass		Ospem	
Sterpenich		Reichlange	
Barnich		Niederpallen	
traverser rte Luxbg.-Arlon		☞ <i>Noerdange</i>	
Clairefontaine		☞ <i>Eischen</i>	
Eischen		☞ <i>Steinfart</i>	
Gaichel		☞ <i>Hagen Kahler</i>	
Kreizerbuch		☞ <i>Grass</i>	
Elvange		☞ <i>Clemency</i>	
Noerdange		☞ <i>Linger</i>	
☞ <i>PC de l'ouest</i>		Pétange	92,8 km
Rédange			

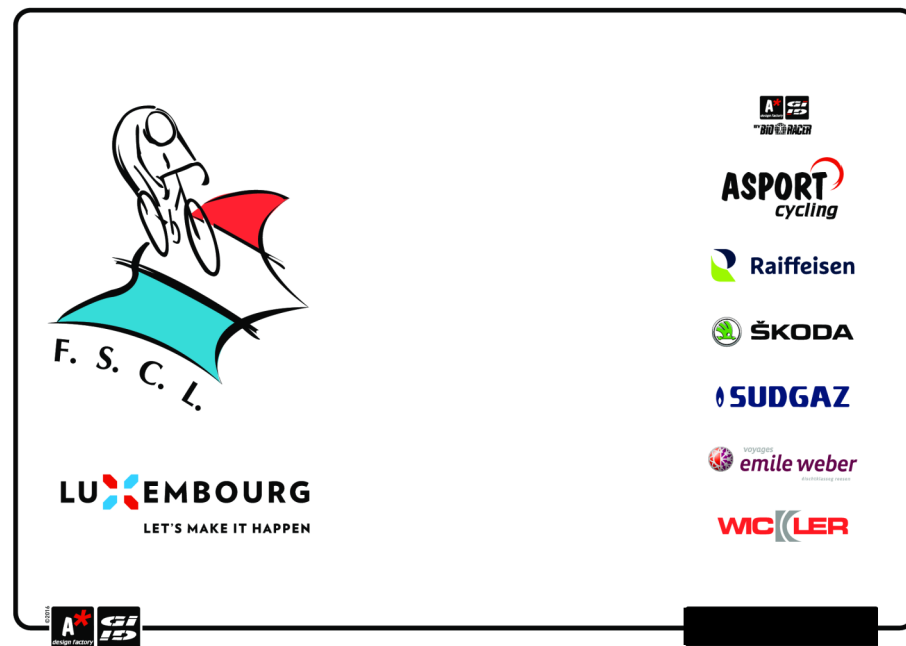
Randonnée des deux Luxembourg - 135 km

Pétange	0,0 km	Reichlange	
Athus-Haut		Niederpallen	
Longeau		Noerdange	
☞ <i>Turpange</i>		Eischen	
☞ <i>Messancy-Cora</i>		Hobscheid	
Differt par Wolcrange		Station Pompage	
Udange		Simmerschmelz	
Meix-le-Tige		Leesbach	
Vance		Simmerfarm	
Habay-la-Neuve		Nospelt	
Forêt d'Anlier		Kehlen	109,9 km
Martelange	55,6 km	Olm	
Kimm		Goetzingen	
Riesenhaff		Wandhaff	
Koetschette		Hagen-Eglise	
Rambrouch		☞ <i>Grass</i>	
Goelt		☞ <i>Clemency</i>	
Folschette		☞ <i>Hautcharage</i>	
Pratz		☞ <i>Linger</i>	
Bettborn		Pétange	135,4 km

LA PEDALE MUHLENBACH

Randonnée Culturelle - 88 km

Hespérange	0,0	Remich	
Alzingen		Stadtbredimus	
Syren		Ehnen	54,4 km
Filsdorf		Lenningen	
Altwies		Greiveldingen	
Mondorf-Village		Bous	
Ellange		Moutfort	
Elvange		Contern	
Bumerange		Itzig	
Schengen	34,5 km	Hespérange	
Remerschen		Bonnevoie	88,0 km
Schwebsingen			



Club Cycliste MONDERCANGE

Randonnée des Vallées - 62 km

Mondercange	0,0 km	Kockelscheuer	
Limpach		Roeser	
Reckange		Crauthem	
Dippach-Gare		Hellange	
Dippach-Gare		Dudelange	
⚡ Mamer		Budersberg	
⚡ Bertrange		⚡ Noertzange	
Schleiwenhaff		⚡ Schifflange	
Cessange		Lallange	
Z.I. Grasbusch		Mondercange	62,0 km

Randonnée 86 km

Mondercange	0,0 km	Schoenfels	
Limpach		Gosseldange	
Schouweiler-Gare		Prettingen	
Schouweiler		Hunsdorf	
Dahlem		Mullendorf	
Hivange		Steinsel	45,2 km
Kahler		Bridel	
Kleinbettingen		Strassen	
Steinfort	18,8 km	Bertrange	
Koerich		Leudelange	
Goebange		Roedgen	
Nospelt		Reckange-Mess	
Kehlen		Ehlange	
Keispelt		Mondercange	86,0 km

Randonnée des cités de Fer - 119,0 km

Mondercange	0,0 km	⚡ Lintgen	
Limpach		⚡ Lorentzweiler	
Schouweiler-Gare		⚡ Steinsel	
Schouweiler		Walferdange	
Dahlem		Beggen	
⚡ Garnich		Dommeldange	
⚡ Hagen		Eich	
⚡ Steinfort		Pfaffenthal	
⚡ Eischen		⚡ Clausen	
⚡ Hoveldange		⚡ Grund-Polvermillen	
⚡ Beckerich	33,0 km	⚡ Gantenbeinsmillen	
⚡ Noerdange		⚡ Hespérange	94,5 km
⚡ Useldange		⚡ Fentange	
⚡ Boevange		⚡ Berchem	
⚡ Bissen		⚡ Livange	
⚡ Colmar-Berg	61,7 km	⚡ Fennange	
⚡ Cruchten		⚡ Aeppelwée	
⚡ Moesdorf		⚡ Noertzange	
⚡ Essingen		⚡ Schifflange	
⚡ Beringen		⚡ Mondercange	119 km
⚡ Mersch			

LES ADRESSES

COMMISSION SPORT LOISIR	BAUS Nicole	5, rue Neuve	L - 4380 EHLERANGE	nicole.fscl@gmail.com
--------------------------------	-------------	--------------	--------------------	--

ÉPREUVES PERMANENTES

NOM DES CLUBS	ADRESSES DES RESPONSABLES	EMAIL
LG ALZINGEN	WESTER John	9, rue d'Alzingen
LG BELVAUX	KOSTER Ronny	12, rue F.D.Roosevelt
LG BERTRANGE	GILLEN Tom	67, rue de Mamer
LV BETTEMBOURG	HALLER Carlo	41, rue de la Montagne
CCI DIFFERDANGE	GRACIN Etienne	15, rue de Soleuvre
VS DOMMELDANGE	ZEIEN Gérard	14, um Wues
UCN ETTTELBRUCK	WEBER Robert	Wämperweeg, 38
LC KAYL	BIEDA Marie-Claire,	8, Op Lenkeschléi
END. LEUDELANGE	PRATT Paul	30, Domaine op Hals
CC MONDERCANGE	TIMMERMANS Henri	B.P. 38
LP MUHLENBACH	FRISING Robert	3, rue des Prés
UC PÉTANGE	ESCH Claude	70, rue de la Chapelle
UC RODANGE	STEICHEN Raymond	23, rue Michel Rodange
HIR RUMELANGE	BAUSCH Josy	24, Cité Hierzesprong
VC SCHENGEN	MONZ Christian	92, rue de Mühlenbach
LP SCHIFFLANGE	SCHRANTZ Sylvain	10, rte de Noertzange
LC TÉTANGE	SCHROEDER Jean-Marie	55, rue de l'Acier
VELO WOOLZ	DA MOTA Idilio	37, rue des Charretiers
SAF ZEISSENG	KIRCHEN Marc	4, rue de Moutfort
VV TOOLTIME PRÉIZERDALL	THILL Georges	42, Ditzebierg
POSTCYCLING	SCHILTGES Claude	30, rue des Vergers
VTT ESCH	VTT ESCH	B.P. 111
FSCL (Randonnée permanente)	TIMMERMANS Henri	B.P. 38